

Irish Standard I.S. EN ISO 3381:2021

Railway applications - Acoustics - Noise measurement inside railbound vehicles (ISO 3381:2021)

© CEN 2021 No copying without NSAI permission except as permitted by copyright law.

#### I.S. EN ISO 3381:2021

Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard — national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R.~xxx: Standard~Recommendation-recommendation~based~on~the~consensus~of~an~expert~panel~and~subject~to~public~consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

This document replaces/revises/consolidates the NSAI adoption of the document(s) indicated on the CEN/CENELEC cover/Foreword and the following National document(s):

NOTE: The date of any NSAI previous adoption may not match the date of its original CEN/CENELEC document.

This document is based on: Published:

EN ISO 3381:2021 2021-09-22

This document was published ICS number:

under the authority of the NSAI and comes into effect on: 17.140.30

45.020 2021-10-11

NOTE: If blank see CEN/CENELEC cover page

NSAI T +353 1 807 3800 Sales:

 1 Swift Square,
 F +353 1 807 3838
 T +353 1 857 6730

 Northwood, Santry
 E standards@nsai.ie
 F +353 1 857 6729

 Dublin 9
 W NSAI.ie
 W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

This is a free page sample. Access the full version online.

#### **National Foreword**

I.S. EN ISO 3381:2021 is the adopted Irish version of the European Document EN ISO 3381:2021, Railway applications - Acoustics - Noise measurement inside railbound vehicles (ISO 3381:2021)

This document does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

For relationships with other publications refer to the NSAI web store.

Compliance with this document does not of itself confer immunity from legal obligations.

In line with international standards practice the decimal point is shown as a comma (,) throughout this document.

This is a free page sample. Access the full version online.

This page is intentionally left blank

**EUROPEAN STANDARD** 

**EN ISO 3381** 

NORME EUROPÉENNE

**EUROPÄISCHE NORM** 

September 2021

ICS 17.140.30; 45.020

Supersedes EN 15892:2011, EN ISO 3381:2011

#### **English Version**

### Railway applications - Acoustics - Noise measurement inside railbound vehicles (ISO 3381:2021)

Applications ferroviaires - Acoustique - Mesurage du bruit à l'intérieur des véhicules ferroviaires circulant sur rails (ISO 3381:2021) Bahnanwendungen - Akustik - Geräuschmessungen in spurgebundenen Fahrzeugen (ISO 3381:2021)

This European Standard was approved by CEN on 10 September 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

#### EN ISO 3381:2021 (E)

Contents	Page
	2
European foreword	3

EN ISO 3381:2021 (E)

#### **European foreword**

This document (EN ISO 3381:2021) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 43 "Acoustics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 15892:2011 and EN ISO 3381:2011.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN websites.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 3381:2021 has been approved by CEN as EN ISO 3381:2021 without any modification.

This is a free page sample. Access the full version online.

This page is intentionally left blank

This is a free page sample. Access the full version online. I.S. EN ISO 3381:2021

## INTERNATIONAL STANDARD

ISO 3381

Third edition 2021-09

# Railway applications — Acoustics — Noise measurement inside railbound vehicles

Applications ferroviaires — Acoustique — Mesurage du bruit à l'intérieur des véhicules circulant sur rails





#### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents		Page	
Fore	eword		vi
1	Scop	oe	1
2	-	native references	
3		ns and definitions	
4	Instr	rumentation and calibration	
	4.1	Instrumentation	
	4.2	Calibration	3
5	Meas	surement positions	4
	5.1	Division of the unit into areas	
		5.1.1 General	
		5.1.2 Definition of area types	
		5.1.3 Definition of area acoustics	4
	5.2	5.1.4 Selection of areas to be assessed	
	5.3	Measurement height	
	0.0	5.3.1 Seating position	
		5.3.2 Standing position	
		5.3.3 Lying position	
		5.3.4 Driving position	8
6	Stati	onary test	9
	6.1	General	
	6.2	Environmental conditions	
		6.2.1 Acoustical environment	
		6.2.2 Meteorological conditions	
		6.2.3 Background sound pressure level	10
	6.3	Track conditions	
	6.4	Vehicle conditions 6.4.1 General	
		6.4.2 Normal operating conditions	
		6.4.3 Additional operating conditions	
	6.5	Measured quantities	
	6.6	Test procedure	
	6.7	Data processing	11
		6.7.1 Standard processing	
		6.7.2 Additional processing	12
7	Testi	ing in cabs when sounding an external warning horn	12
	7.1	Environmental conditions	12
		7.1.1 Acoustical environment	
		7.1.2 Meteorological conditions	
	7.2	7.1.3 Background sound pressure level	
	7.2 7.3	Track conditionsVehicle conditions	
	7.3 7.4	Measured quantities	
	7.5	Test procedure	
	7.6	Data processing	
		7.6.1 Standard processing	
		7.6.2 Additional processing	
8	Cons	stant speed test	14
	8.1	General	
	8.2	Environmental conditions	
		8.2.1 Acoustical environment	
		8.2.2 Meteorological conditions	

	0.2	8.2.3 Background sound pressure level	
	8.3	Track conditions	
		8.3.1 General	
		8.3.2 Track design	
		8.3.4 Track quality	
		8.3.5 Rail roughness and track dynamic properties	
		8.3.6 Special conditions	
	8.4	Vehicle conditions	
	0.1	8.4.1 General	
		8.4.2 Normal operating conditions	
		8.4.3 Occupancy and load	
		8.4.4 Wheel tread conditioning	
		8.4.5 Additional conditions	
	8.5	Measured quantities	18
	8.6	Test procedure	18
		8.6.1 General	18
		8.6.2 Test speeds	
		8.6.3 Measurement time intervals	
	8.7	Data processing	
		8.7.1 Standard processing	
		8.7.2 Additional processing	19
9		eration from stand-still test and deceleration to stand-still test	
	9.1	General	
	9.2	Environmental conditions	
		9.2.1 Acoustical environment	
		9.2.2 Meteorological conditions	
	0.0	9.2.3 Background sound pressure level	
	9.3	Track conditions	
	9.4	Vehicle conditions	
		9.4.2 Normal operating conditions 9.4.3 Occupancy and load	
		9.4.4 Wheel tread conditions	
	9.5	Test procedure for the acceleration test	
	9.6	Test procedure for the deceleration test	
	9.7	Maximum level method	
	7.7	9.7.1 Measured quantities	
		9.7.2 Data processing	
	9.8	Averaged level method	
		9.8.1 Measured quantity	
		9.8.2 Data processing	
10	Quali	ty of the measurements	
	10.1	Deviations from the requirements	
	10.2	Positional tolerances	
	10.3	Measurement spread	
	10.4	Measurement uncertainties	
11		report	
Anne	ex A (inf	ormative) Guidance on the definition and reporting of vehicle conditions	27
Anne	ex B (inf	ormative) Method to characterize the impulsive character of the noise	28
	•	mative) Acoustic track characteristics	
		ormative) Specific environments	34
\nne		ormative) Quantification of measurement uncertainties according to	0-
	120/1	EC Guide 98-3	37

Bibliography		<b>4.1</b>
DIDIIUZI abiiv	·	41

#### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>.

This document was prepared by the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 256, *Railway applications*, in collaboration with ISO Technical Committee ISO/TC 43, *Acoustics*, Subcommittee SC 1, *Noise*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 3381:2005), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- new structure of the document to align it with the structure of ISO 3095;
- an improved selection process of the measurement positions see <u>Clause 5</u>;
- new measurement procedures for noise in driver's cab see <u>Clause 7</u>;
- improved specifications of the vehicle conditions for the different types of tests see <u>6.4</u>, <u>7.3</u>, <u>8.4</u> and <u>9.4</u>;
- an improved assessment of the tonality see 6.7, 8.7 and 9.8.2.
- an improved indirect assessment of the track acoustic characteristics see 8.3.4, 9.3 and Annex C;
- precisions for measurement in specific environments (tunnels, ...) see Annex D;
- an assessment of measurement uncertainties see <u>Annex E</u>.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <a href="https://www.iso.org/members.html">www.iso.org/members.html</a>.

## Railway applications — Acoustics — Noise measurement inside railbound vehicles

#### 1 Scope

This document specifies the measurement method and conditions to obtain reproducible noise levels on-board all kinds of vehicles operating on rails or other types of fixed track, hereinafter conventionally called "unit", except for track maintenance vehicles in working modes.

This document is applicable to type testing. It does not include all the instructions to carry out monitoring testing or evaluation of noise exposure of passengers or drivers over a whole journey.

This document is not applicable to guided buses.

It provides measurement procedures for vehicle interior noise (in general, a vehicle type test is carried out using only a selected subset of these tests):

- when the vehicle is moving at constant speed;
- when the vehicle is stationary;
- when the vehicle is accelerating or decelerating;
- in the driver's cab when an external warning horn is sounding (specifically required for European Union regulation application)

It does not provide measurement procedures for:

- audibility or intelligibility of any audible signals;
- assessment of warning devices other than warning horns.

The assessment of noise exposure of train crew due to operational conditions is not in the scope of this document.

The results can be used, for example:

- to characterise the noise inside these units;
- to compare the internal noise of various units on a particular track section;
- to collect basic source data for units.

The test procedures specified in this document are of engineering grade (grade 2), the preferred grade for noise declaration purposes as defined in ISO 12001. If test conditions are relaxed, for example as they are for monitoring of in-service trains, then the results are no longer of engineering grade.

The procedures specified for accelerating and decelerating tests are of survey grade (grade 3).

#### 2 Normative references

The following referenced documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For undated references the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1996-1:2016, Acoustics — Description, measurement and assessment of environmental noise — Part 1: Basic quantities and assessment procedures



**Product Page** 

- Dooking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
- Dearn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation